



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0354/2013

24.10.2013

*****I**
RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse teatavate turulepääsu tingimustega seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist (COM(2013)0288 – C7-0141/2013 – 2013/0150(COD))

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Raportöör: Matthias Groote

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse õigusakti eelnõusse tehtud muudatused **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele ja tähistab neid õigusakti eelnõu osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

Kui õigusakti eelnõus soovitakse muuta kehtivat õigusakti, märgitakse muudatusettepaneku päises kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ning neljandale reale viide muudetavale sättele. Kui Euroopa Parlament soovib muuta kehtivat sätet, mida õigusakti eelnõus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Väljajäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...].

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	4
SELETUSKIRI	23
MENETLUS	24

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse teatavate turulepääsu tingimustega seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist

(COM(2013)0288 – C7-0141/2013 – 2013/0150(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2013)0288),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artiklit 114, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C7-0141/2013),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 18. septembri 2013. aasta arvamust¹,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55,
 - võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjoni raportit (A7-0354/2013),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus -1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 2 sätestatakse määruse reguleerimisala, millest jäetakse muu hulgas välja abiaienena kasutatavad biotsiidid. Tuleks

¹ ELT 0, 0.0.0000, lk 0.

muuta artikli 2 lõiget 5, et teha täiesti selgeks asjaolu, et töötlemisel kasutatavate abiainete all peetakse silmas abiaineid, mis on määratletud Euroopa Parlamendi määruses (EÜ) nr 1831/2003¹ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1333/2008².

¹Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta (ELT L268, 18.10.2003, lk 29).

²Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1333/2008 toidu lisaainete kohta (ELT L 354, 31.12.2008, lk 16).

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

1. Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõige 4 punktis c on keelatud loa andmise selliste biotsiidide elanikkonnale kättesaadavaks tegemiseks, mis vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1907/2006, (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ) XIII lisas sätestatud kriteeriumidele, mille kohaselt aine on püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline (PBT) või väga püsiv ja väga

Muudatusettepanek

1. Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõige 4 punktis c on keelatud loa andmise selliste biotsiidide elanikkonnale kättesaadavaks tegemiseks, mis vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1907/2006, (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ) XIII lisas sätestatud kriteeriumidele, mille kohaselt aine on püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline (PBT) või väga püsiv ja väga

bioakumuleeruv (vPvB). Kuna aga biotsiidid on sageli segud ja vahel tooted, kohaldatakse neid kriteeriume üksnes ainete suhtes. Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõike 4 punktis c tuleks viidata biotsiididele, mis koosnevad nimetatud kriteeriumidele vastavatest ainetest, sisaldavad või tekitavad nimetatud kriteeriumidele vastavaid aineid.

bioakumuleeruv (vPvB). Kuna aga biotsiidid on sageli segud ja vahel tooted, kohaldatakse neid kriteeriume üksnes ainete suhtes. Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõike 4 punktis c tuleks viidata biotsiididele, mis koosnevad nimetatud kriteeriumidele vastavatest ainetest, sisaldavad või tekitavad nimetatud kriteeriumidele vastavaid aineid. ***Et tagada kooskõla määruse (EL) nr 528/2012 ja määruse (EÜ) nr 1272/2008 vahel, tuleks samuti muuta määruse (EL) nr 528/2012 artikli 19 lõike 4 punkti b ning lisada sinna klassifitseerimise kriteeriumina 1. kategooria ühekordsel või korduval kokkupuutel sihtelundi suhtes toksiline aine, et välistada loa andmine selliseid aineid sisaldava biotsiidi turule toomiseks ja elanikkonnale kättesaadavaks tegemiseks.***

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 a) Artikli 3 lõike 1 punkti s tuleks muuta, et madalama astme klassifikatsiooniga biotsiidid võiksid kuuluda kõrgema riskimääraga biotsiidiperesse, kui neil on sarnane koostis, kokkupuute ulatus ja tõestatud tõhusus.

(Vt biotsiidiperet käsitlevaid muudatusettepanekuid artikli 3 lõike 1 punkti s ja artikli 19 lõike 6 kohta.)

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2 a) Artikli 19 lõiget 6 tuleks muuta, et madalama astme klassifikatsiooniga biotsiidid võiksid kuuluda kõrgema riskimääraga biotsiidiperesse, kui neil on sarnane koostis, kokkupuute ulatus ja tõestatud tõhusus.

(Vt biotsiidiperet käsitlevaid muudatusettepanekuid artikli 3 lõike 1 punkti s ja artikli 19 lõike 6 kohta.)

Muudatusettepanek 5

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Tuleks muuta määruse (EL) nr 528/2012 artikli 34 lõiget 4, et parandada ristviide artiklile 30.

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) Määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 54 tuleks teha mõned tehnilised parandused, et vältida kattuvust artikli 54 lõigete 1 ja 3 vahel artikli 80 lõikes 1 sätestatud tasude maksmise puhul.

Muudatusettepanek 7

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Tuleks muuta määruse (EL) nr

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 b) Liikmesriikide, kemikaaliameti ja komisjoni vahelise töhusa jõustamisalase koostöö, koordineerimise ja teabevahetuse hõlbustamiseks ning olemasolevate struktuuride kasutamiseks tuleks kemikaaliametile teha samuti ülesandeks toetada ja abistada liikmesriike kontrolli- ja jõustamistegevuses, eelkõige foorumi kaudu.

Selgitus

Kemikaalimäärusega REACH loodi foorum jõustamistegevuse kooskõlastamiseks liikmesriikide vahel kemikaaliameti ja komisjoni toel. Seda foorumit tuleks kasutada ka biotsiidide määruse jõustamise lihtsustamiseks.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 94 lõiget 1 kohaldatakse üksnes juba turulelastud töödeldud toodete suhtes ning seepärast sätestatakse selles enamikule uuematele töödeldud toodetele tahtmatu keeld, mis kestab 1. septembrist 2013 kuni viimase toodetes sisalduva toimeaine heakskiitmiseni. Seepärast tuleks sätte kohaldamisala laiendada, hõlmamaks uusi töödeldud tooteid. Artikli 94 lõikega 1 tuleks ette näha ka kasutusest kõrvaldamise

(15) Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 94 lõiget 1 kohaldatakse üksnes juba turulelastud töödeldud toodete suhtes ning seepärast sätestatakse selles enamikule uuematele töödeldud toodetele tahtmatu keeld, mis kestab 1. septembrist 2013 kuni viimase toodetes sisalduva toimeaine heakskiitmiseni. Seepärast tuleks sätte kohaldamisala laiendada, hõlmamaks uusi töödeldud tooteid. Artikli 94 lõikega 1 tuleks ette näha ka kasutusest kõrvaldamise

ajavahemik töödeldud toodetele, mille kohta ei esitata 1. septembriks 2016 taotlust asjaomase tooteliigi toimeaine heakskiitmiseks. Lihtsustamise huvides tuleks artikli 94 lõige 2 liita artikli 94 lõikega 1.

ajavahemik töödeldud toodetele, mille kohta ei esitata 1. septembriks 2016 taotlust asjaomase tooteliigi toimeaine heakskiitmiseks. Lihtsustamise huvides tuleks artikli 94 lõige 2 liita artikli 94 lõikega 1. ***Selleks et hoida ära võimalik kahjulik mõju ettevõtjatele, tuleks ette näha nende muudatuste kohaldamine alates 1. septembrist 2013.***

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt -1 (uus)

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 2 – lõige 5 – punkt b

Kehtiv tekst

b) *abiainena kasutatavate* biotsiidide suhtes.

Muudatusettepanek

(-1) Artikli 2 lõike 5 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) artikli 3 lõike 1 punktis v määratletud biotsiidide suhtes, mida kasutatakse abiainena.”;

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt -1 a (uus)

Määrus 528/2012/EL

Artikkel 3 – lõige 1 – punkt s

Kehtiv tekst

s) „biotsiidipere” – rühm biotsiide, millel on sarnane kasutusala, ***mis sisaldavad samasugustele nõuetele vastavaid toimeaineid ning mille koostises esineb spetsiifilisi erinevusi***, mis ei mõjuta negatiivselt kõnealuste toodete riskitaset ega vähenda oluliselt nende tõhusust;

Muudatusettepanek

(-1 a) Artikli 3 lõike 1 punkt s asendatakse järgmisega:

„s) „biotsiidipere” – rühm biotsiide, millel on sarnane kasutusala ja sarnane koostis spetsiifiliste erinevustega, mis ei mõjuta negatiivselt kõnealuste toodete riskitaset ega vähenda oluliselt nende tõhusust ja mis sisaldavad samasugustele nõuetele vastavaid toimeaineid.”

Selgitus

Määrusega 528/2013/EL tuleks võimaldada madalama astme klassifikatsiooniga biotsiidide kuulumine kõrgema riskimääraga biotsiidiperesse, kui neil on sarnane koostis, kokkupuute ulatus ja tõestatud tõhusus.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a a (uus)

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 19 – lõige 4 – punkt b

Kehtiv tekst

b) see vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud klassifitseerimise kriteeriumidele:

- 1., 2. või 3. kategooria äge suukaudne toksilisus;
- 1., 2. või 3. kategooria äge nahakaudne toksilisus;
- 1., 2. või 3. kategooria äge toksilisus sissehingamisel (gaasid ja tolmu/udu);
- 1. või 2. kategooria äge toksilisus sissehingamisel (aurud);

- 1A- või 1B-kategooria kantserogeen;
- 1A- või 1B-kategooria mutageen või
- 1A- või 1B-kategooria reproduktiivtoksiline aine;

Muudatusettepanek

a a) lõike 4 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) see vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud klassifitseerimise kriteeriumidele:

- 1., 2. või 3. kategooria äge suukaudne toksilisus;
- 1., 2. või 3. kategooria äge nahakaudne toksilisus;
- 1., 2. või 3. kategooria äge toksilisus sissehingamisel (gaasid ja tolmu/udu);
- 1. või 2. kategooria äge toksilisus sissehingamisel (aurud);
- ***1. kategooria ühekordsel või korduval kokkupuutel sihtlundi suhtes toksiline aine;***

- 1A- või 1B-kategooria kantserogeen;
- 1A- või 1B-kategooria mutageen või
- 1A- või 1B-kategooria reproduktiivtoksiline aine;”

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)

Kehtiv tekst

6. Biotsiidipere puhul võib lubada ühe või mitme toimeaine osakaalu vähendamist ja/või ühe või mitme mittetoimeaine osakaalu muutmist ja/või ühe või mitme mittetoimeaine asendamist teiste konkreetsete sama või madalama riskitasemega ainetega. Iga biotsiidiperes sisalduva toote klassifikatsioon, ohu- ja hoiatuslaused jäävad samaks **(välja arvatud biotsiidipere puhul, mis sisaldab erialaseks kasutamiseks mõeldud kontsentraati ja kasutusvalmis tooteid, mis on saadud kõnealuse kontsentraadi lahjendamisel).**

Biotsiidiperele antakse luba üksnes juhul, kui **kõik selles sisalduvad biotsiidid, võttes arvesse** esimeses lõigus osutatud lubatud muutusi, vastavad eeldatavalt lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Muudatusettepanek

b a) lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Biotsiidipere puhul võib lubada ühe või mitme toimeaine osakaalu vähendamist ja/või ühe või mitme mittetoimeaine osakaalu muutmist ja/või ühe või mitme mittetoimeaine asendamist teiste konkreetsete sama või madalama riskitasemega ainetega. ***VI lisas kehtestatud ühiste põhimõtete kohaselt teostatav biotsiidipere riskihinnang tugineb inimeste ja loomade tervise ning keskkonna seisukohalt kõige kõrgema riskitasemega koostisele ja kasutusele.*** Iga biotsiidiperes sisalduva toote klassifikatsioon, ohu- ja hoiatuslaused jäävad samaks ***või näitavad väiksemat ohtu kui riskihinnangus esitatud halvima koostise puhul ning kokkupuute ulatus on sama või väiksem kui hinnangus esitatud halvima kasutuse puhul.***

Biotsiidiperele antakse luba üksnes juhul, kui esimeses lõigus osutatud lubatud muutusi ***koostises ja kasutuses on võimalik taotluses kergesti kindlaks teha koos nende vastava klassifikatsiooni, ohu- ja hoiatuslausete ning asjakohaste riski maandamise meetmetega ning kui kõik biotsiidiperre kuuluvad biotsiidid*** vastavad eeldatavalt lõikes 1 sätestatud tingimustele.”

Selgitus

Määrusega 528/2013/EL tuleks võimaldada madalama astme klassifikatsiooniga biotsiidide kuulumine kõrgema riskimääraga biotsiidiperesse, kui neil on sarnane koostis, kokkupuute ulatus ja tõestatud tõhusus.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 2 a (uus)

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 34 – lõige 4 – lõik 2

Kehtiv tekst

Kooskõlas **artikli 30 lõikega 3** hindab referentliikmesriik taotlust ja hindamisaruande kavandit 365 päeva jooksul pärast taotluse kinnitamist ning saadab oma hindamisaruande ja biotsiidi omaduste kokkuvõtte asjaomastele liikmesriikidele ja taotlejale.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5 a (uus)

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Kui on vaja teha kindlaks tehniline samaväärsus toimeainete puhul, esitab tehnilist samaväärsust kindlaks teha sooviv isik („taotleja”) kemikaaliametile taotluse **ja maksab vastavalt artikli 80 lõikele 1 kohaldatava tasu.**

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 6 a (uus)

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 66 – lõige 4

Muudatusettepanek

(2 a) artikli 34 lõike 4 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Kooskõlas **artikliga 30** hindab referentliikmesriik taotlust ja hindamisaruande kavandit 365 päeva jooksul pärast taotluse kinnitamist ning saadab oma hindamisaruande ja biotsiidi omaduste kokkuvõtte asjaomastele liikmesriikidele ja taotlejale.”;

Muudatusettepanek

(5 a) artikli 54 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„Kui on vaja teha kindlaks tehniline samaväärsus toimeainete puhul esitab tehnilist samaväärsust kindlaks teha sooviv isik („taotleja”) kemikaaliametile taotluse.”;

(6 a) Artikli 66 lõige 4 asendatakse järgmisega:

Iga isik, kes esitab käesoleva määruse kohaldamisel kemikaaliametile või pädevale asutusele toimeainega või biotsiidiga seotud teavet, võib taotleda, et artikli 67 lõikes 3 sätestatud teavet ei avalikustata, lisades põhjenduse, miks teabe avalikustamine võib kahjustada tema või mis tahes muu asjaomase osalise ärihuvisid.

„Iga isik, kes esitab käesoleva määruse kohaldamisel kemikaaliametile või pädevale asutusele toimeainega või biotsiidiga seotud teavet, võib taotleda, et artikli 67 lõigetes 3 ja 4 sätestatud teavet ei avalikustata, lisades põhjenduse, miks teabe avalikustamine võib kahjustada tema või mis tahes muu asjaomase osalise ärihuvisid.”;

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 8 a (uus)

Määrus 528/2012/EL

Artikkel 74 – lõige 2

(8 a) artikli 74 lõiget 2 muudetakse järgmiselt:

2. Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikleid 78–84, 89 ja 90 kohaldatakse mutatis mutandis, arvestades sealjuures kemikaaliameti ülesandeid seoses käesoleva määruse kohaldamisega.

„2. Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 77 lõiget 4, artikleid 78–84, 86, 89 ja 90 kohaldatakse mutatis mutandis, arvestades sealjuures kemikaaliameti ülesandeid ja liikmesriikide asutuste ülesandeid seoses käesoleva määruse kohaldamisega.”;

Selgitus

The scope of the work of the Forum for enforcement established by the REACH Regulation should be extended to the Biocidal Product Regulation (BPR). This is required to facilitate the coordination of the enforcement of the BPR at national level, for example as regards the granting and withdrawal of national biocidal product authorisations. Given that the Forum is already established under REACH, and its mandate was already extended to the PIC Regulation which is also managed by ECHA, it appears logical to build on the existing capacity to allow greater synergies across ECHA and the Member States as regards the enforcement of these three regulations. Moreover, support for enforcement authorities from ECHA was requested by Member State Competent Authorities and the Commission to ensure that national enforcement authorities have access to the ECHA's tools required for their

purposes and facilitate the interaction with ECHA. Given that for most, if not all, Member States the responsible authorities are same which enforce REACH, it seems efficient and effective to enlarge the Forum's competence to the BPR so that also the ECHA inspection IT tool for REACH (RIPE) can be expanded for biocides data.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 8 b (uus)

Määrus 528/2012/EL

Artikkel 76 – lõige 1 – punkt k a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8 b) Artikli 76 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„k a) annab liikmesriikidele kontrolli- ja jõustamistegevusega seotud toetust ja abi, eelkõige määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 86 kohaselt asutatud foorumi kaudu.”

Selgitus

Liikmesriikide, kemikaaliameti ja komisjoni vahel tõhusa jõustamisalase koostöö, koordineerimise ja teabevahetuse võimaldamiseks ning olemasolevate struktuuride kasutamiseks tuleks kemikaaliametile teha ühtlasi ülesandeks toetada ja abistada liikmesriike kontrolli- ja jõustamistegevuses, eelkõige foorumi kaudu.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 9 a (uus)

Määrus 528/2012/EL

Artikkel 78 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Artikli 78 lõike 2 teine lõik asendatakse järgmisega:

Kemikaaliameti määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 96 lõikes 1 osutatud tulu ei kasutata käesoleva määrusega ettenähtud ülesannete täitmiseks. Kemikaaliameti

„Kemikaaliameti määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 96 lõikes 1 osutatud tulu ei kasutata käesoleva määrusega ettenähtud ülesannete täitmiseks, **välja arvatud juhul,**

käesoleva artikli lõikes 1 osutatud tulu ei kasutata määrusega (EÜ) nr 1907/2006 ette nähtud ülesannete täitmiseks.

kui seda tehakse ühise eesmärgi nimel või ajutise ülekandena kemikaaliameti nõuetekohase toimimise tagamiseks.

Kemikaaliameti käesoleva artikli lõikes 1 osutatud tulu ei kasutata määrusega (EÜ) nr 1907/2006 ette nähtud ülesannete täitmiseks, ***välja arvatud juhul, kui seda tehakse ühise eesmärgi nimel või ajutise ülekandena kemikaaliameti nõuetekohase toimimise tagamiseks. Kõik käesoleva lõigu kohaselt tehtud ülekanded peavad olema tagastatud hiljemalt järgmise eelarveaasta 15. maiks.***

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 11 – alapunkt a

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 89 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

(11) artiklit 89 muudetakse järgmiselt:

a) ***lõike 2 esimene lõik*** asendatakse järgmisega:

„2. Erandina käesoleva määruse artikli 17 lõikest 1, artikli 19 lõikest 1 ja artikli 20 lõikest 1 ning ilma et see piiraks käesoleva artikli lõigete 1 ja 3 kohaldamist, võib liikmesriik jätkata praegu kõnealuse biotsiidi turul kättesaadavaks tegemise suhtes kehtiva süsteemi või tavade kohaldamist kuni kolm aastat pärast viimase kõnealuse biotsiidi toimeaine heakskiitmise kuupäeva. Liikmesriik võib oma riiklike eeskirjade kohaselt lubada oma riigi territooriumil turul kättesaadavaks teha üksnes selliseid olemasolevaid toimeaineid sisaldava biotsiidi,

mida on hinnatud ***või hinnatakse*** komisjoni 4. detsembri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1451/2007 (direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud

Muudatusettepanek

(11) artiklit 89 muudetakse järgmiselt:

a) ***lõige 2*** asendatakse järgmisega:

„2. Erandina käesoleva määruse artikli 17 lõikest 1, artikli 19 lõikest 1 ja artikli 20 lõikest 1 ning ilma et see piiraks käesoleva artikli lõigete 1 ja 3 kohaldamist, võib liikmesriik jätkata praegu kõnealuse biotsiidi turul kättesaadavaks tegemise ***või kasutamise*** suhtes kehtiva süsteemi või tavade kohaldamist kuni kolm aastat pärast viimase kõnealuse biotsiidi toimeaine heakskiitmise kuupäeva. Liikmesriik võib oma riiklike eeskirjade kohaselt lubada oma riigi territooriumil turul kättesaadavaks teha ***ja kasutada*** üksnes selliseid olemasolevaid toimeaineid sisaldava biotsiidi,

a) mida on hinnatud komisjoni 4. detsembri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1451/2007 (direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud kümneaastase

kümneaastase tööprogrammi teise etapi kohta) kohaselt, kuid mida ei ole veel kõnealuse tooteliigi osas heaks kiidetud, või

selliste ainete ja käesolevale määrusele vastavalt heaks kiidetud toimeainete kombinatsioone.

tööprogrammi teise etapi kohta) kohaselt, kuid mida ei ole veel kõnealuse tooteliigi osas heaks kiidetud,

b) mida hinnatakse komisjoni määruse (EÜ) nr 1451/2007 kohaselt, kuid mida ei ole veel kõnealuse tooteliigi osas heaks kiidetud, või

c) mis sisaldavad selliste ainete ja käesolevale määrusele vastavalt heaks kiidetud toimeainete kombinatsioone.

Erandina esimesest lõigust võib liikmesriik juhul, kui otsustatakse toimeainet mitte heaks kiita, jätkata praegu biotsiidide turul kättesaadavaks tegemise suhtes kehtiva süsteemi või tavade kohaldamist kuni 12 kuu jooksul pärast toimeaine lõike 1 kolmanda lõigu kohaselt heakskiidust keelduva otsuse kuupäeva, ja praegu biotsiidide kasutamise kehtiva süsteemi või tavade kohaldamist kuni 18 kuu jooksul pärast kõnealuse otsuse kuupäeva.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 11 – alapunkt b a (uus)

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 89 – lõige 3 – lõik 2

Kehtiv tekst

Selleks esitavad isikud, kes soovivad taotleda luba ***või paralleelset vastastikust tunnustamist*** kõnealusesse tooteliiki kuuluva biotsiidi puhul, mis ei sisalda muid toimeaineid peale olemasolevate toimeainete, taotluse loa saamiseks ***või paralleelseks vastastikuseks tunnustamiseks*** liikmesriigi pädevale asutusele hiljemalt toimeaine(te) heakskiitmise kuupäeval. Mitut toimeainet

Muudatusettepanek

b a) lõike 3 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Selleks esitavad isikud, kes soovivad taotleda luba kõnealusesse tooteliiki kuuluva biotsiidi puhul, mis ei sisalda muid toimeaineid peale olemasolevate toimeainete, taotluse loa saamiseks liikmesriigi pädevale asutusele hiljemalt toimeaine(te) heakskiitmise kuupäeval. Mitut toimeainet sisaldavate biotsiidide puhul esitatakse ***taotlused*** hiljemalt kõnealuse tooteliigi viimase toimeaine

sisaldavate biotsiidide puhul esitatakse **loataotlused** hiljemalt kõnealuse tooteliigi viimase toimeaine heakskiitmise kuupäeval.

heakskiitmise kuupäeval.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 11 – alapunkt c

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 89 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

„4. Kui liikmesriigi pädev asutus otsustab lõike 3 kohaselt esitatud biotsiidiloo taotluse tagasi lükata, otsustab luba mitte anda või otsustab kehtestada loa andmisele tingimused, mille kohaselt on **vaja toodet muuta**, kohaldatakse järgmisi sätteid:

Muudatusettepanek

„4. Kui liikmesriigi pädev asutus **või vajaduse korral komisjon** otsustab **juba turule toodud biotsiidi kohta** lõike 3 kohaselt esitatud biotsiidiloo taotluse tagasi lükata, otsustab luba mitte anda või otsustab kehtestada loa andmisele tingimused, mille kohaselt **on nõutav sellise toote muutmise**, kohaldatakse järgmisi sätteid:

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 12

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 93 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

(12) artikli 93 **lõike 2 esimene ja teine lõik** asendatakse järgmisega:

„Erandina artikli 17 lõikest 1 võib liikmesriik jätkata praegu turul kättesaadavaks tegemise suhtes kehtiva süsteemi või tavade kohaldamist käesoleva artikli lõikes 1 osutatud biotsiidide puhul, **mille kohta on esitatud loataotlus kooskõlas** käesoleva **artikli lõikega 1**, kuni **loa andmist käsitleva otsuse vastuvõtmise** kuupäevani. **Juhul kui tehakse otsus luba mitte anda või kehtestatakse loa andmise tingimused, mille kohaselt on vaja toodet**

Muudatusettepanek

(12) artikli 93 **lõige 2** asendatakse järgmisega:

„Erandina artikli 17 lõikest 1 võib liikmesriik **kuni 1. septembrini 2013. aastal** jätkata praegu turul kättesaadavaks tegemise **ja kasutamise** suhtes kehtiva süsteemi või tavade kohaldamist käesoleva artikli lõikes 1 osutatud biotsiidide puhul, **mis ei jää direktiivi 98/8/EÜ reguleerimisalasse, vaid** käesoleva **määruse reguleerimisalasse ning koosnevad, sisaldavad või tekitavad vaid turul kättesaadavaid ja biotsiidides**

muuta, ei tohi kõnealust biotsiidi, millele ei ole luba antud või mis – kui see on asjakohane – ei vasta loa andmise tingimustele, 180 päeva pärast sellise otsuse tegemise kuupäeva enam turul kättesaadavaks teha.

Erandina artikli 17 lõikest 1 võib liikmesriik jätkata praegu turul kättesaadavaks tegemise suhtes kehtiva süsteemi või tava kohaldamist käesoleva artikli lõikes 1 osutatud biotsiidide puhul, mille kohta ei ole esitatud loataotlust kooskõlas käesoleva artikli lõikega 1, kuni 180 päeva jooksul pärast 1. septembril 2017.”;

kasutatavaid toimeaineid. Erand kehtib kuni ühe alljärgneva kuupäevani:

a) kui taotlused kõikide nende toimeainete heakskiitmiseks, millest toode koosneb, mida see sisaldab või tekitab, esitatakse asjaomase tooteliigi puhul 1. septembril 2016, on tähtajad sätestatud artikli 89 lõike 2 teises lõigus, artikli 89 lõikes 3 ja artikli 89 lõikes 4;

b) kui ühe toimeaine puhul ei esitata punkti a kohast taotlust, siis kuni 1. septembril 2017.”;

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 13

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 94

Komisjoni ettepanek

„Artikkel 94

Töödeldud tooteid käsitlevad
üleminekumeetmed

Erandina artikli 58 lõikest 2 võib turule lasta töödeldud toodet, mida töödeldi biotsiidiga või **mis sisaldab** biotsiidi, mis sisaldab ainult artikli 89 lõikes 2 osutatud toimeaineid või mille puhul esitati avaldus asjaomase tooteliigi heakskiitmiseks hiljemalt 1. septembril 2016, või ainult selliste ainete ja **artikli 58 lõikes 2 osutatud** toimeainete kombinatsiooni, kuni ühe kuupäevani järgmistest:

Muudatusettepanek

„Artikkel 94

Töödeldud tooteid käsitlevad
üleminekumeetmed

Erandina artikli 58 lõikest 2 võib turule lasta töödeldud toodet, mida töödeldi biotsiidiga või **millesse on teadlikult lisatud ühte või mitut** biotsiidi, mis sisaldab ainult artikli 89 lõikes 2 osutatud toimeaineid või mille puhul esitati avaldus asjaomase tooteliigi heakskiitmiseks hiljemalt 1. septembril 2016, või ainult selliste ainete ja toimeainete kombinatsiooni, **mis on lisatud artikli 9 lõike 2 kohaselt koostatud loetellu asjaomase tooteliigi ja kasutamise puhul või I lissasse**, kuni ühe kuupäevani järgmistest:

1. kuni asjaomase tooteliigi heakskiitmise kuupäevani ja biotsiidis sisalduva viimase toimeaine kasutamiseni, kui puudub otsus üht vastavaks kasutusviisiks ettenähtud toimeainetest mitte heaks kiita;

2. kuni 180 päeva pärast otsuse vastuvõtmist, kui on võetud vastu otsus mitte kiita heaks üks vastavaks kasutusviisiks ettenähtud toimeainetest.

Täiendava erandina artikli 58 lõikest 2 võib toodet, mida töödeldi biotsiidiga või **mis sisaldab** biotsiidi, mis sisaldab muid kui **nimetatud artiklis või** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud **aineid**, viia turule kuni 1. märtsini 2017.

a) kuni 180 päeva pärast otsuse vastuvõtmist, kui on võetud vastu otsus mitte kiita heaks üks vastavaks kasutusviisiks ettenähtud toimeainetest;

b) muudel juhtudel kuni asjaomase tooteliigi ja biotsiidi viimase heakskiidetava toimeaine kasutamise heakskiitmise kuupäevani.

Täiendava erandina artikli 58 lõikest 2 võib toodet, mida töödeldi biotsiidiga või **millesse on teadlikult lisatud ühte või mitut** biotsiidi, mis sisaldab muid kui käesoleva artikli lõikes 1 osutatud **või artikli 9 lõike 2 kohaselt koostatud loetelus nimetatud toimeaineid asjaomase tooteliigi ja kasutamise puhul**, viia turule kuni 1. märtsini 2017.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 13

Määrus (EL) nr 528/2012

Artikkel 95 – lõiked 1 ja 2

Komisjoni ettepanek

Artikkel 95

Toimeaine toimikule juurdepääsu käsitlevad üleminekumeetmed

1. Alates 1. septembrist 2013 avaldab ja ajakohastab kemikaaliamet korrapäraselt nimekirja, mis hõlmab kõiki toimeaineid ja kõiki toimeainet tekitavaid aineid, mille kohta on esitatud käesoleva määruse II lisa või direktiivi 98/8/EÜ IVA või direktiivi 98/8/EÜ IIA lisa ja vajaduse korral IIIA lisa nõuetele vastav toimik („täielik ainetoimik”), mille liikmesriik on käesolevas määruses või nimetatud

Muudatusettepanek

Artikkel 95

Toimeaine toimikule juurdepääsu käsitlevad üleminekumeetmed

1. Alates 1. septembrist 2013 avaldab ja ajakohastab kemikaaliamet korrapäraselt nimekirja, mis hõlmab kõiki toimeaineid ja kõiki toimeainet tekitavaid aineid, mille kohta on esitatud käesoleva määruse II lisa või direktiivi 98/8/EÜ IVA või direktiivi 98/8/EÜ IIA lisa ja vajaduse korral IIIA lisa nõuetele vastav toimik („täielik ainetoimik”), mille liikmesriik on käesolevas määruses või nimetatud

direktiivis ettenähtud menetluse kaudu heaks kiitnud või kinnitanud („asjaomased ained”). Iga asjaomase aine puhul sisaldab nimekiri ka kõiki isikuid, kes on esitanud sellise taotluse või käesoleva lõike teise lõigu kohase taotluse kemikaaliametile, nende isikute ülesandeid vastavalt nimetatud lõigule ning aine nimekirja kandmise kuupäeva.

ELis asuv isik, kes toodab või impordib asjaomast ainet eraldi või biotsiidides („aine tarnija”) võib igal ajal esitada kemikaaliametile kas **täieliku ainetoimiku**, toimiku teabekasutusnõusoleku või viite **täielikule ainetoimikule**, mille kõik andmekaitseperioodid on lõppenud.

Juhul kui asjaomase aine puhul ei ole esimeses lõigus osutatud nimekirja kantud ühtegi aine tarnijat, võib selle teabe esitada ELis asuv isik, kes toodab niisugust asjaomast ainet sisaldavat või tekitavat biotsiidi või kes viib seda turule („toote tarnija”).

Kemikaaliamet teavitab teabe esitanud tarnijat artikli 80 lõike 1 alusel makstavatest tasudest ning lükkab taotluse tagasi, kui taotleja ei maksa tasusid 30 päeva jooksul. Kemikaaliamet teavitab sellest taotluse esitajat.

Pärast artikli 80 lõikes 1 sätestatud tasude maksmist kinnitab kemikaaliamet, kas taotlus vastab käesoleva lõike teise lõigu nõuetele ning teavitab sellest taotluse esitajat.

2. Alates 1. septembrist 2015 ei tohi biotsiidi, mis sisaldab või tekitab lõikes 1 osutatud nimekirja kantud asjaomast ainet, lasta turule ega kasutada, välja arvatud juhul, kui aine tarnija või toote tarnija on kantud lõikes 1 osutatud nimekirja.

direktiivis ettenähtud menetluse kaudu heaks kiitnud või kinnitanud („asjaomased ained”). Iga asjaomase aine puhul sisaldab nimekiri ka kõiki isikuid, kes on esitanud sellise taotluse või käesoleva lõike teise lõigu kohase taotluse kemikaaliametile, nende isikute ülesandeid vastavalt nimetatud lõigule, **ja tooteliike, mille kohta taotlus esitati**, ning aine nimekirja kandmise kuupäeva.

ELis asuv isik, kes toodab või impordib asjaomast ainet eraldi või biotsiidides („aine tarnija”) **või kes toodab biotsiidi või teeb turul kättesaadavaks biotsiidi, mis koosneb kõnealusest ainest, sisaldab või tekitab seda („toote tarnija”)**, võib igal ajal esitada kemikaaliametile kas **toimiku asjaomase aine jaoks**, toimiku teabekasutusnõusoleku või viite **toimikule**, mille kõik andmekaitseperioodid on lõppenud.

Kemikaaliamet teavitab teabe esitanud tarnijat artikli 80 lõike 1 alusel makstavatest tasudest ning lükkab taotluse tagasi, kui taotleja ei maksa tasusid 30 päeva jooksul. Kemikaaliamet teavitab sellest taotluse esitajat.

Pärast artikli 80 lõikes 1 sätestatud tasude maksmist kinnitab kemikaaliamet, kas taotlus vastab käesoleva lõike teise lõigu nõuetele ning teavitab sellest taotluse esitajat.

2. Alates 1. septembrist 2015 ei tohi biotsiidi, mis sisaldab või tekitab lõikes 1 osutatud nimekirja kantud asjaomast ainet, lasta turule ega kasutada, välja arvatud juhul, kui aine tarnija või toote tarnija on **selliste tooteliikide puhul, kuhu toode kuulub**, kantud lõikes 1 osutatud

nimekirja.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 13

Määrus 528/2012/EL

Artikkel 95 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13) Artiklisse 95 lisatakse järgmine lõige:

7 a. Pärast toimeaine heakskiitmise otsuse uuendamist võib mis tahes aine tarnija või toote tarnija esitada kemikaaliametile kõikide niisuguste andmete teabekasutusnõusoleku, mida taotlust hindav pädev asutus pidas uuendamise seisukohast asjaomaseks ja mille kaitseperiood ei ole veel lõppenud („asjaomased andmed”). Pärast toimeaine heakskiitmise otsuse uuendamist eemaldab kemikaaliamet lõikes 1 osutatud nimekirjast sellesse kantud mis tahes aine tarnija või toote tarnija, kes ei ole pärast uuendamist kuue kuu jooksul esitanud kõiki asjaomaseid andmeid või kõikide asjaomaste andmete teabekasutusnõusolekut kas vastavalt lõike 1 teisele lõigule või artikli 13 kohases taotluses.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 15

Määrus (EL) nr 528/2012

Lisa I – kategooria 6

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) I lisa kirje „6. kategooria” asendatakse järgmisega:

„6. kategooria – ained, mille **kohta on**

(15) I lisa kirje „6. kategooria” asendatakse järgmisega:

„6. kategooria – ained, mille **puhul on**

esitatud täielik ainetoimik”;

liikmesriik kinnitanud toimeaine toimiku vastavalt käesoleva määruse artikli 7 lõikele 3 või sellise toimiku heaks kiitnud vastavalt direktiivi 98/8/EÜ artikli 11 lõikele 1”;

Muudatusettepanek 28

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artiklile 2 lisatakse järgmine lõik:

Artikli 1 punkti 13 kohaldatakse alates 1. septembrist 2013.

SELETUSKIRI

Euroopa Parlament ja nõukogu võtsid 22. mail 2012. aastal vastu määruse (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist. Biotsiide reguleeriv määrus koostati biotsiidide kohta kehtivate õigusaktide põhjaliku läbivaatamise tulemusel, mille käigus ühtlustati biotsiidide turul kättesaadavaks tegemise ja kasutamise eeskirju, tagades samas inimeste ja loomade tervise ning keskkonna kaitse kõrge taseme.

Määruse vastuvõtmisest alates on komisjon tuvastanud selles mitu tehnilist viga ja soovimatut tagajärge, eriti seoses artiklites 94 ja 95 sätestatud üleminekumeetmetega. Seetõttu on komisjon võtnud vastu käesoleva ettepaneku muuta kõnealust määrust, et teha vajalikud parandused ja täpsustused võimalikult kiiresti, kuna määrus hakkab kehtima 1. septembrist 2013.

Raportöör toetab komisjoni ettepanekut, sest sellega tagatakse liikmesriikidele, tööstussektorile ja avalikkusele vajalik õiguslik selgus ja õiguskindlus. Kuna kaks aastat tagasi käsitleti määrust põhjalikult, ei toeta raportöör mõtet alustada uuesti arutelusid poliitilise sisu üle, milles jõuti kokkuleppele alusmääruse üle toimunud läbirääkimistel.

Raportööri on teavitatud asjaolust, et komisjon ja liikmesriigid leidsid käesolevat ettepanekut läbi vaadates, et teksti tuleks lisada veel paar tehnilist parandust. Need parandused puudutavad termini „abiained” määratluse selgitamist, ainete ja segude klassifikatsiooni, märgistust ja pakendamist käsitlevate sätete ühtlustamist ning ristviidete ja teksti sõnastuse parandamist. Raportöör toetab kõnealuseid parandusi ning need on lisatud käesoleva raporti muudatusettepanekutesse.

MENETLUS

Pealkiri	Biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist käsitleva määruse (EL) nr 528/2012 muutmine	
Viited	COM(2013)0288 – C7-0141/2013 – 2013/0150(COD)	
EP-le esitamise kuupäev	16.5.2013	
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	ENVI 23.5.2013	
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	ITRE 23.5.2013	IMCO 23.5.2013
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	ITRE 30.5.2013	IMCO 18.6.2013
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Matthias Groote 30.5.2013	
Arutamine parlamendikomisjonis	25.9.2013	
Vastuvõtmise kuupäev	17.10.2013	
Lõpphääletuse tulemus	+: –: 0:	47 0 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Pilar Ayuso, Sandrine Bélier, Biljana Borzan, Milan Cabrnoch, Martin Callanan, Nessa Childers, Spyros Danellis, Chris Davies, Bas Eickhout, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Jolanta Emilia Hibner, Holger Kraemer, Corinne Lepage, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Gilles Pargneaux, Andrés Perelló Rodríguez, Anna Rosbach, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Kriton Arsenis, Mark Demesmaeker, Julie Girling, Sergej Kozlík, Marit Paulsen, Christel Schaldemose, Sophocles Sophocleous, Rebecca Taylor, Andrea Zanoni	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Luís Paulo Alves, Leonardo Domenici, Béla Glattfelder, Anthea McIntyre, Morten Messerschmidt, Jens Nilsson, Sirpa Pietikäinen, Dimitar Stoyanov, Csaba Öry	
Esitamise kuupäev	25.10.2013	